



樂同行 ▲一家大小重陽行山樂也融融，沿途向年輕一代講述節日傳統。



登山頂 ▲山頂廣場昨日遊人如鯽，商店生意不絕。



▲不少家庭扶老攜幼前往掃墓，度過半天假期。

# 市民傳承傳統習俗 重陽節登高祭祖 扶老攜幼人潮湧

## 孝子賢孫：祭品加價仍繼續買

有祭品店表示生意較去年冷淡，經營40多年的祭品店老闆李先生說，去年生意更加旺，今年整體比去年少了一成左右，但都是做熟客生意，今年沒有加價，他估計因為重陽連着周末三天假期，大家選擇北上旅遊後再來祭拜。

## 消防夥民安隊巡邏防火

此外，消防處昨日在元朗、八鄉及上水等較高危山火地點，聯同民安隊，組成八支、每支20人的小隊，在不同掃墓熱點巡邏。消防處還安排無人機巡邏，安裝揚聲器，提醒市民切勿留下火種。

昨日重陽節，大批市民遵循習俗到郊外登高祭祖。登高人潮擠滿太平山頂，有市民扶老攜幼舉家到來行山，既是假日消閒活動，也是傳承習俗；有老友記三五知己結伴登高，互相祝願長福長壽；有內地旅客來港旅遊，適逢重陽，應節到太平山登高，俯瞰香港景色，誠心寄託祝福。

孝子賢孫按習俗湧到墳場掃墓，多區有道路需要封閉管控人潮。登高掃墓人潮亦帶旺多區食肆生意，市面節日氣氛濃厚。

大公報記者 劉碩源(文) 林少權、蔡文豪(圖) 林少權、張凱文(視頻)

太平山頂是香港島的最高點，風景優美的山頂公園向來是市民遊客到訪的熱點。昨日上午，大公報記者趁重陽節實地走訪太平山頂，見到不少市民正沿柯士甸山道前往山頂公園。有年輕夫婦手推嬰兒車爬坡，沿途逗弄車中小童，嬉笑連連；有祖孫二人同行，孫子正攙扶着祖父緩緩爬坡，祖父一邊指着山頂，一邊側身和孫子交談，講述太平山的故事。山頂廣場一側的盧古道，不時見到三五成群的銀髮行山友，邊行邊笑談家庭趣事，也有年輕學生揮灑汗水結伴同行。

### 九口家每年山頂合照

太平山頂登高較普遍的方法，是在中環乘搭巴士或山頂纜車，抵達山頂廣場後沿山步道上山頂公園，或由盧古道緩坡下山，途中欣賞維港風光，老少皆宜。有體力充沛的年輕行山客，就沿纜車徑下山，沿途打卡歷史建築。

湯先生一家九口昨日早上乘搭巴士到達山頂廣場，三代人齊聚一堂，拍攝大合照後，準備步行上山頂公園觀光。湯先生告訴記者，「每年重陽，我們都會一起來

到太平山頂登高，拍一張家庭合照。」他說，近十多年的重陽節都是這樣度過，「聚在一起，記錄家庭成員的成長。」

### 老友同行祝健康長壽

陳太就和兩位「老友記」到太平山行山，笑着告訴記者，「我們專程來登高喔。」她說和朋友們不時結伴到郊外走一走、出出汗，昨日適逢重陽節，老友記們選擇在太平山行山，因為認為「太平」二字好意頭，「身體健康、長福長壽啊！」陳太與朋友們互相說道，笑作一團。

來自江西的旅客賀先生與一眾退休好友，兩天前抵港旅遊，碰上昨日是重陽節，他們商量後把太平山安排入旅遊行程，「在我們(江西)那邊，重陽節登高是一項傳統。」賀先生說，雖然是外出旅遊，但若重陽不登高，總覺得「空落落」的。他又表示，「恰好天氣不熱，而且太平山也是個地標，傳統和旅遊兩不誤。」



掃一掃有片睇



▲大批市民趁重陽節到公墓祭祀先人。

## 九月九登山避瘟魔

關於重陽節的由來，有眾多說法，其中最著名的是桓景刺瘟魔的故事。相傳在東漢時期，瘟魔危害人間，青年桓景為保護妻子和鄉鄰，到仙山拜師修煉武功。九月初九，瘟魔復出作惡，仙人送給桓景茱萸葉和菊花酒，讓他回去除魔。桓景回到家鄉，帶着鄉親父老一同登山避難，發給他們茱萸葉和菊花酒，讓瘟魔不敢近身，下山回家後，大家發現家裏的牲畜都死了，眾人卻平安無恙，躲過一場災害。

從此，登高避疫的習俗流傳下來，被視作免災避禍的活動。傳統觀念中，雙九有健康長壽的意思，在內地，農曆九月初九亦是中國老人節，有敬老愛老之意。



▲昨日重陽節，往山頂的巴士站大排長龍。

### 登山客有Say



湯先生 一家九口三代人齊聚，昨早到達山頂廣場。「每年重陽，我們都會一起來到太平山頂登高，拍一張家庭合照。」



陳太 與兩位「老友記」專程到太平山行山登高。老友們認為「太平」二字好意頭，「身體健康、長福長壽啊。」



來港「應節」 江西旅客賀先生 與一眾退休好友來港旅遊，適逢重陽節決定登太平山。「在江西，重陽節登高是傳統。若重陽不登高，總覺得『空落落』。」

## 殯儀館辦開放日 千名參觀者「看透人生」

殯儀館往往給人神秘的感覺，九龍殯儀館昨日重陽節，舉行公眾開放日，讓市民走入往日冰冷嚴肅的靈堂，了解遺體修復、參觀殯葬文化展品，甚至在靈堂圍圈坐聽音樂會，吸引約千人參與。有參加活動的市民表示，今年重陽節過得十分特別；有市民透過製作手工祭品，終於對親人過世感到釋懷。館方表示，希望在重陽以創新方式讓市民更了解「生與死」，從而學懂尊重生命和面對死亡。

### 安排哀傷輔導 靈堂辦音樂會

九龍殯儀館昨日迎來不少市民，他們並非參加葬禮，而是參加別開生面的殯儀館開放日，認識殯葬文化，包括遺體修復分享會、哀傷輔導、藝術工作坊，以及音樂會等。音樂會在靈堂內舉行，所有椅子被圍成圓形，由歌手中間獻唱輕快流行曲，對故人表達思念，希望觀眾透過音樂將情緒抒發出來。在講座和分享會上，有台灣業界專業人士分享為遺體修復容貌、化妝等內容，介紹遺宅現場特殊清潔、遺物整理及傢俬清拆服務。

參加者Sharon的爺爺今年離世，她憶述爺爺生病時，曾表示希望出院後一起飲茶、吃雞包仔，結果未能如願，令她難以釋懷。在昨日的工作坊上，她由導師帶領，為爺爺製作一個手工雞包仔，終感到釋懷。她說，見到各類創新的紙紮物品，改變對殯儀館的刻板印象。

馬先生參觀後表示，第一次了解到遺體修復的內容，平時只看過相關主題的電影，昨日聽專業人士講述細節，很有收穫，「上午跟家人去拜山，下午來看了殯葬文化的講座，感覺過了個很有意義、也很有新意的重陽節。」

九龍殯儀館總監甘亮得向記者表示，每年重陽節，食環署火葬爐會收爐，少有家屬選擇在重陽節設靈。殯儀館是接觸生與死最多的地方，館方希望以創新方式，向公眾宣傳生命教育，也希望市民不要認為靈堂就是禁忌的地方，正面死亡這件事。

九龍殯儀館館長江龍章表示，現在科技發達，人與人之間關係疏離，不願與人說出內心感受，所以希望透過生死教育，帮助大家學懂尊重生命、好好生活。

大公報記者 王亞毛(文、圖)



▲昨日在靈堂舉行兩節音樂會，歌手獻唱輕快流行曲，表達對故人的思念，希望觀眾透過音樂將情緒抒發出來。

▲開放日吸引約千名市民參與，主辦者希讓活動令市民更了解和尊重「生與死」。



向公眾開放。九龍殯儀館昨日趁重陽節，市民可參觀殯葬文化展品，包括各種傳統及創新紙紮物品。